

# Peg-Pérego

FIUS0501G59

CE

- EN** USE AND CARE
- ES** EMPLEO Y MANUTENCION
- FR** UTILISATION ET ENTRETIEN



 **POLARIS**  
LICENSED MERCHANDISE

**12V**

# POLARIS SPORTSMAN 700

Model Number IGOD0013

SEE VERBAL INSTRUCTIONS  
AFTER THE PICTURES

VER LAS INSTRUCCIONES  
DESPUÉS DE LOS DISEÑOS

VOIR LES INSTRUCTIONS  
APRÈS LES DESSINS

ASSEMBLY

MONTAJE

MONTAGE

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

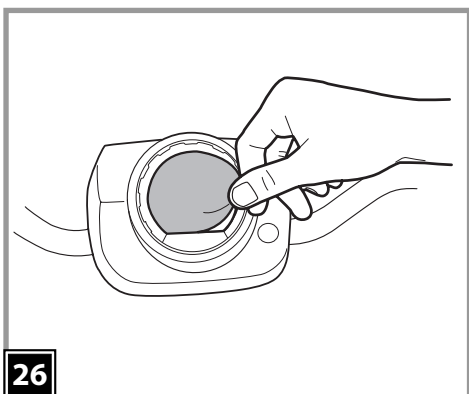
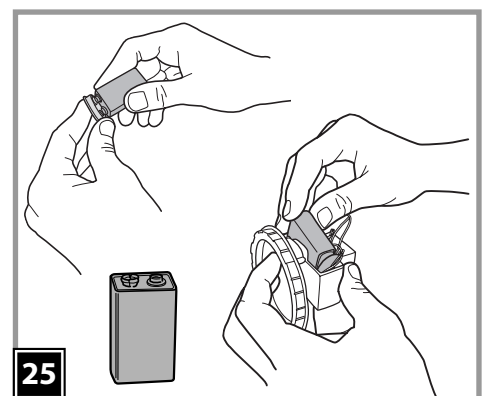
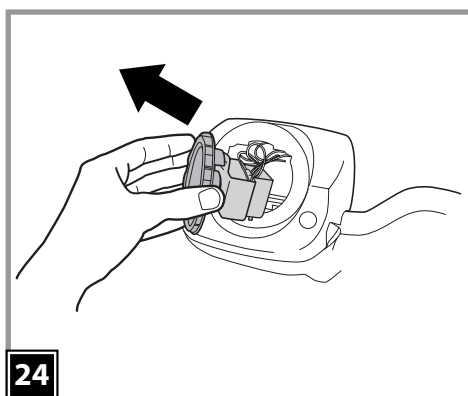
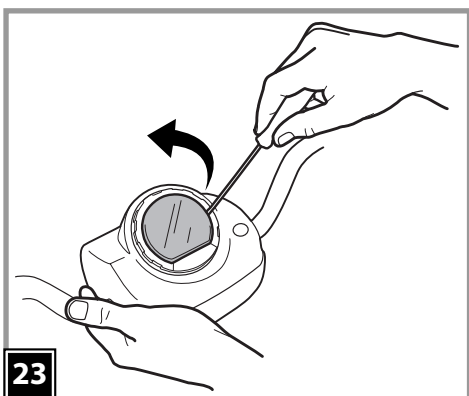
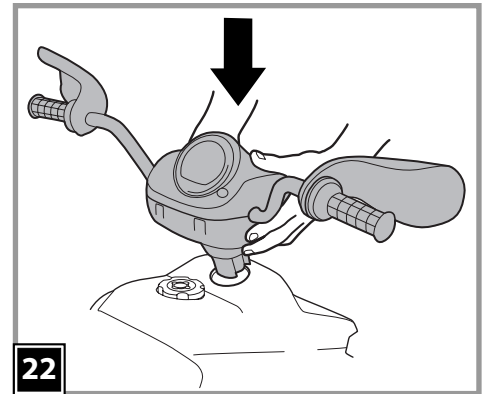
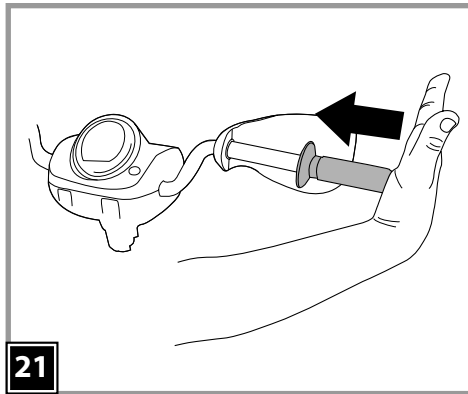
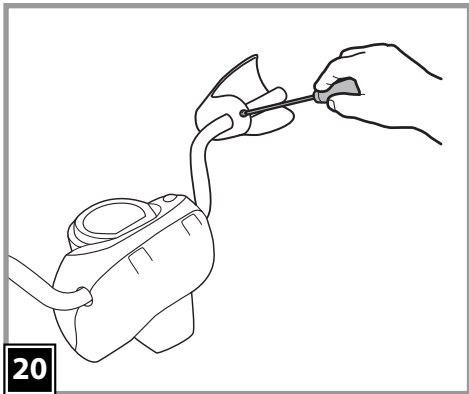
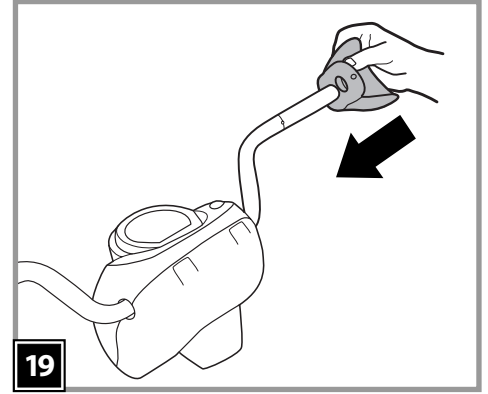
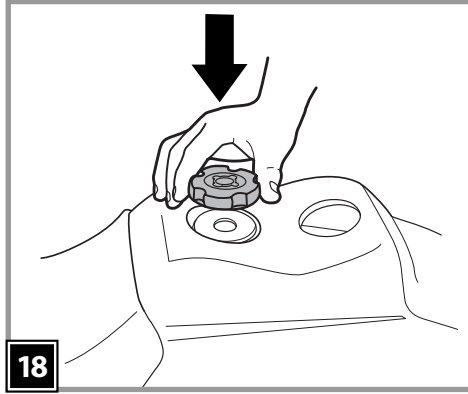
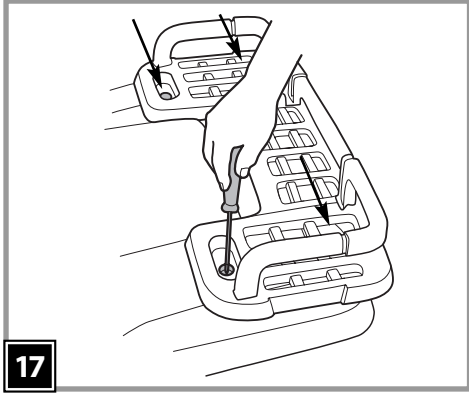
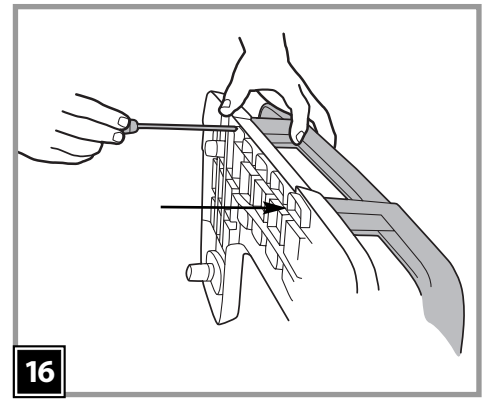
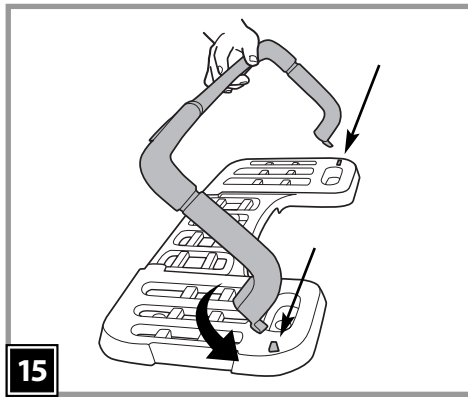
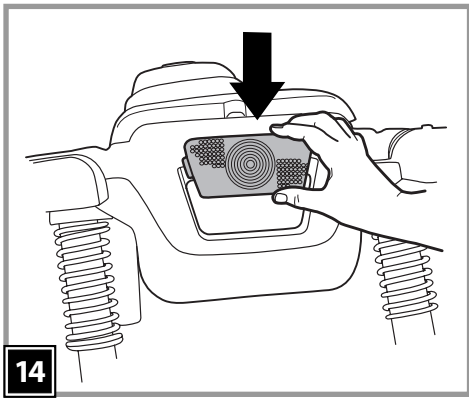
11

12

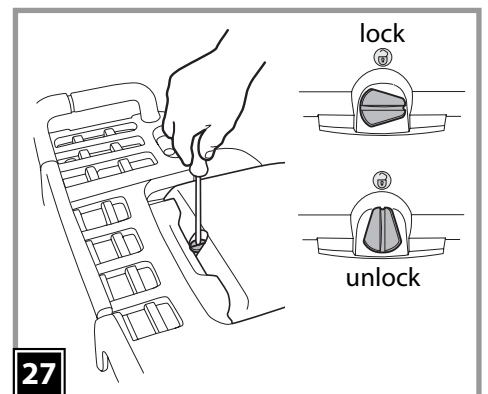
13

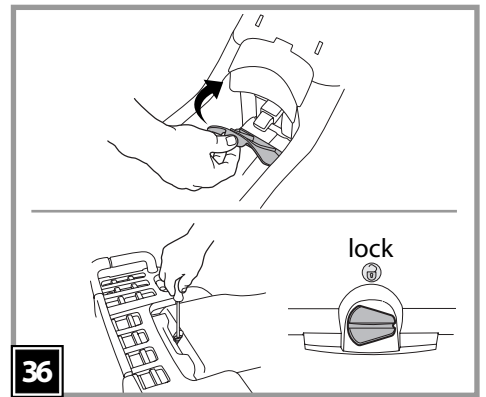
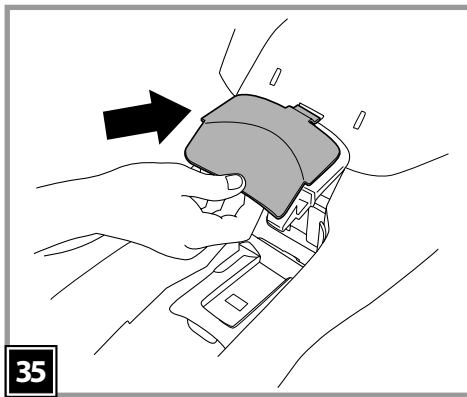
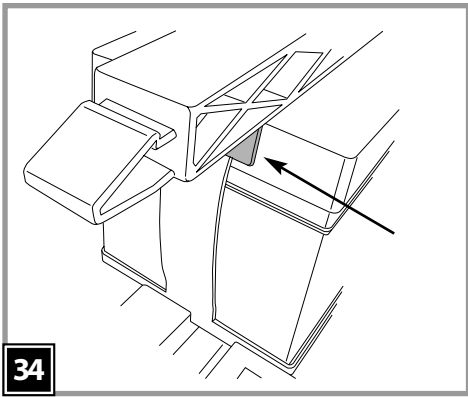
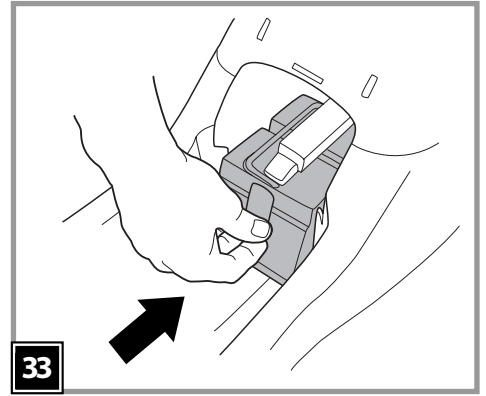
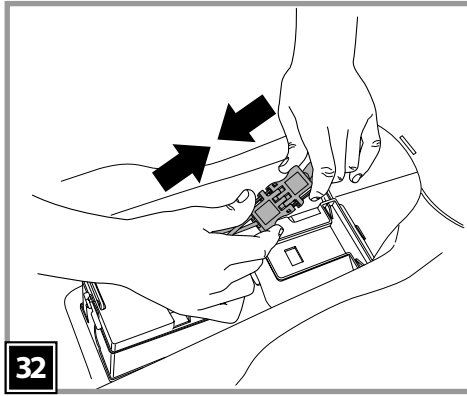
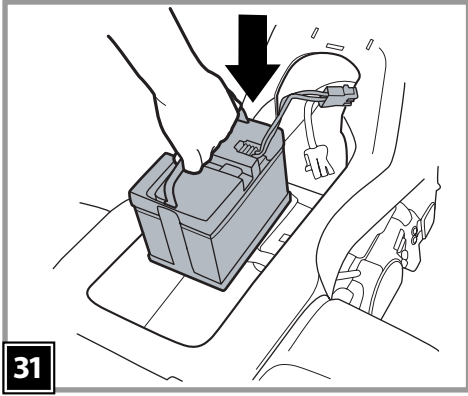
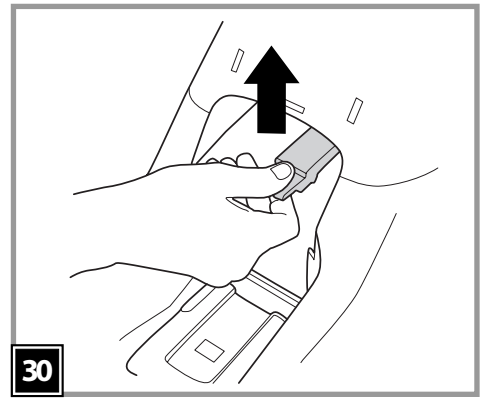
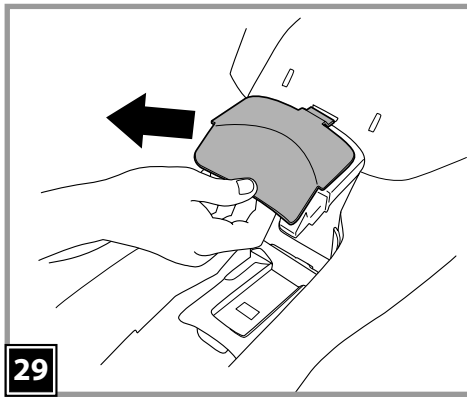
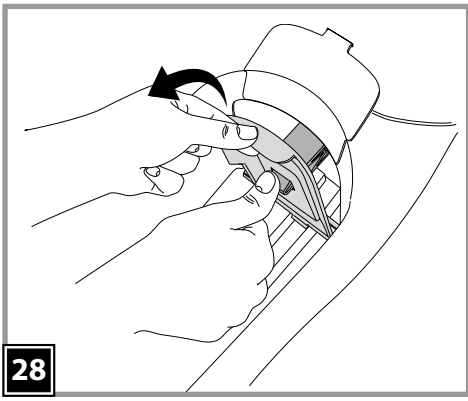
chrome decal

chrome decal



**INASTALLING BATTERY**  
**INSTALACIÓN DE LA BATERÍA**  
**INSTALLATION DE LA BATTERIE**

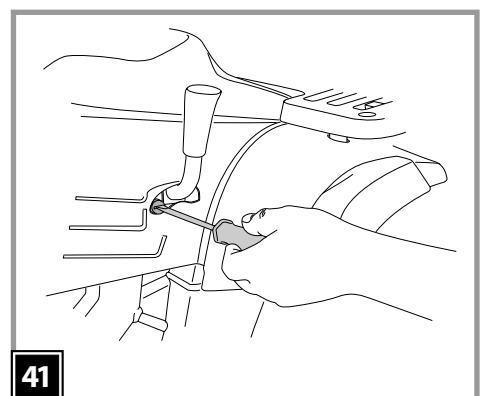
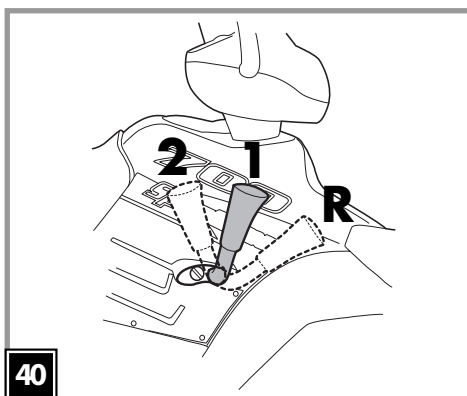
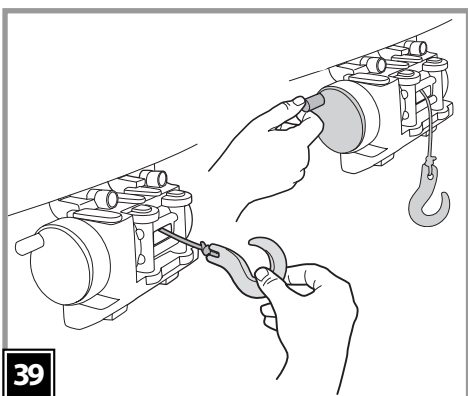
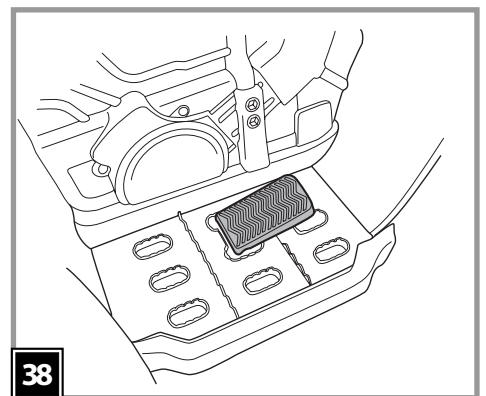


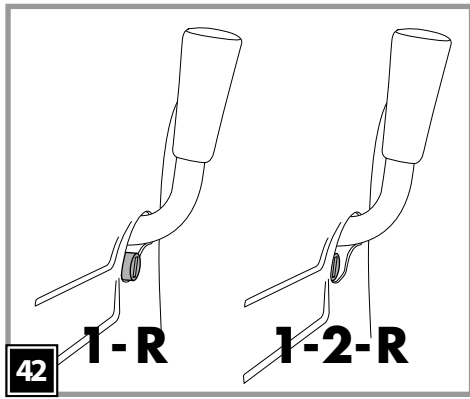


**VEHICLE FEATURES AND INSTRUCTIONS FOR USE**

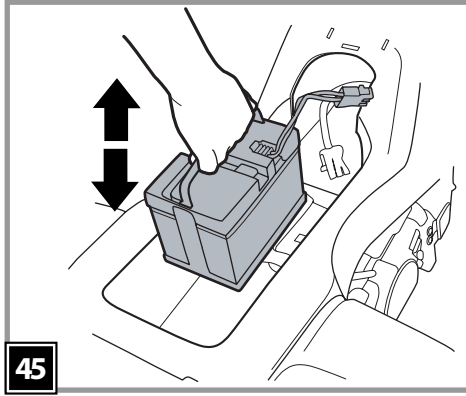
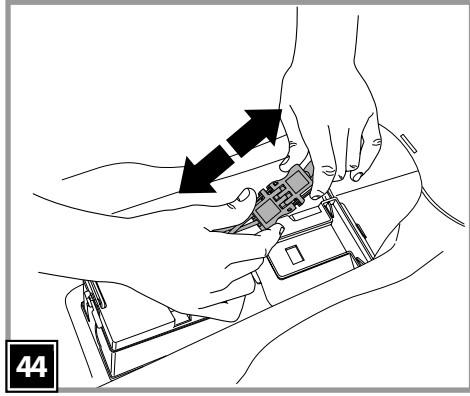
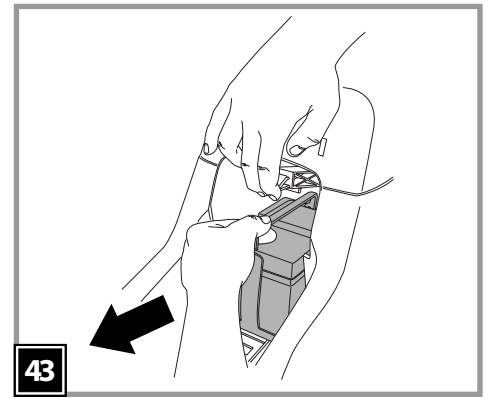
**CARACTERÍSTICAS Y USO DEL VEHÍCULO**

**CARACTÉRISTIQUES ET UTILISATION DU VEHICULE**

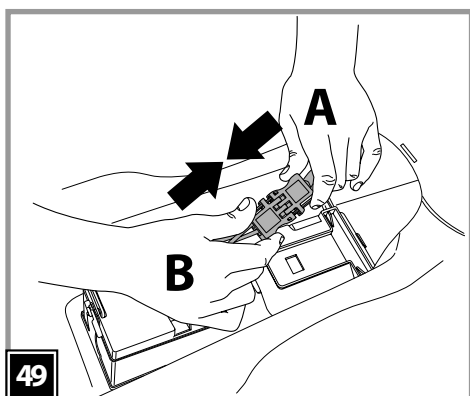
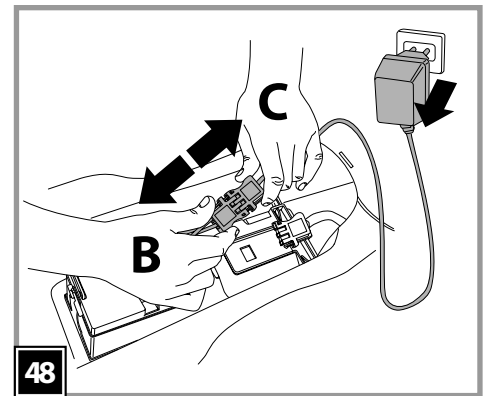
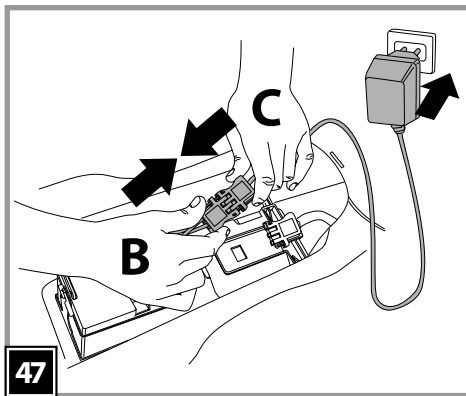
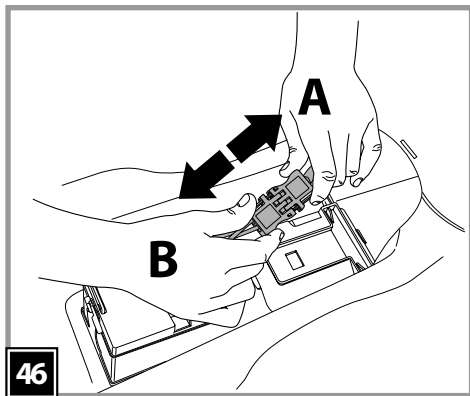




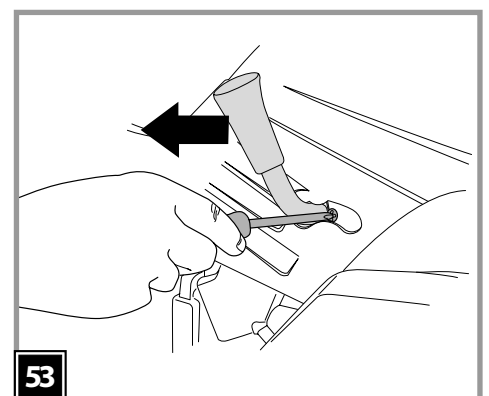
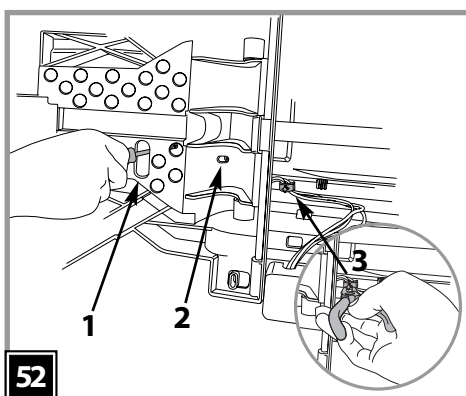
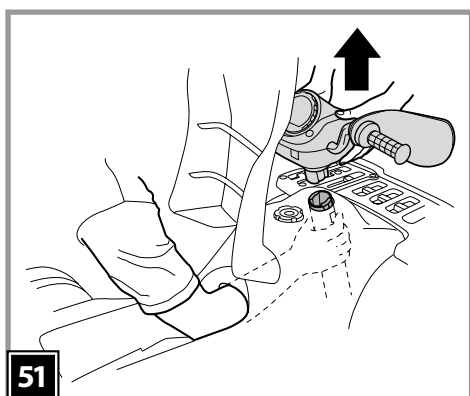
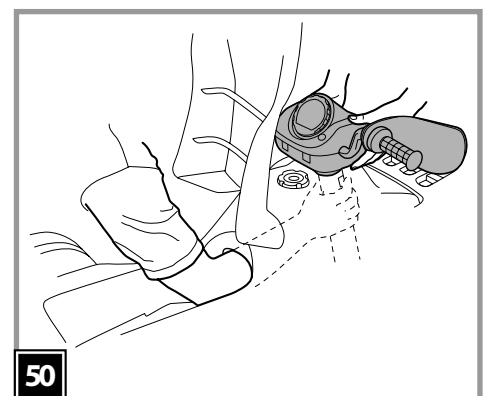
**REMOVING THE BATTERY**  
**CAMBIO DE LA BATERÍA**  
**REPLACEMENT DE LA BATTERIE**

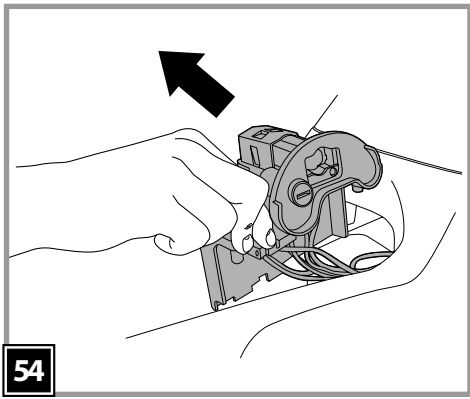


**BATTERY RECHARGE**  
**CARGA DE LA BATERÍA**  
**CHARGE DE LA BATTERIE**

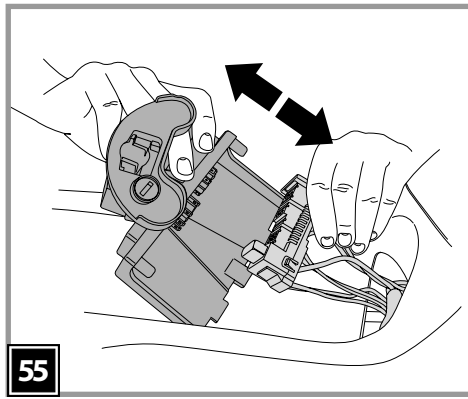


**INSTALLING SPARE PARTS**  
**CAMBIO DE LAS PIEZAS DE REPUESTO**  
**REPLACEMENT DES PIECES DE RECHANGE**

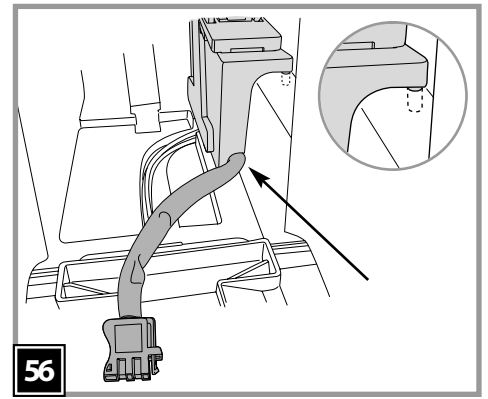




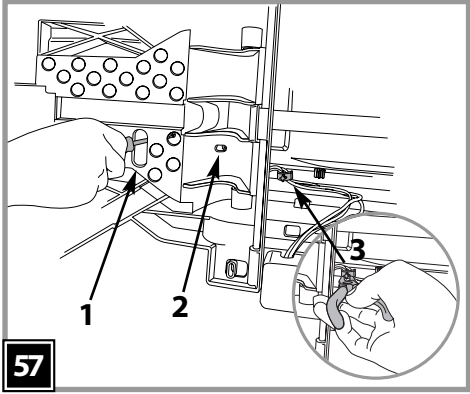
54



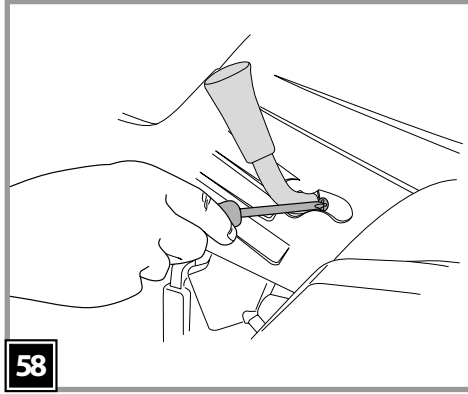
55



56



57

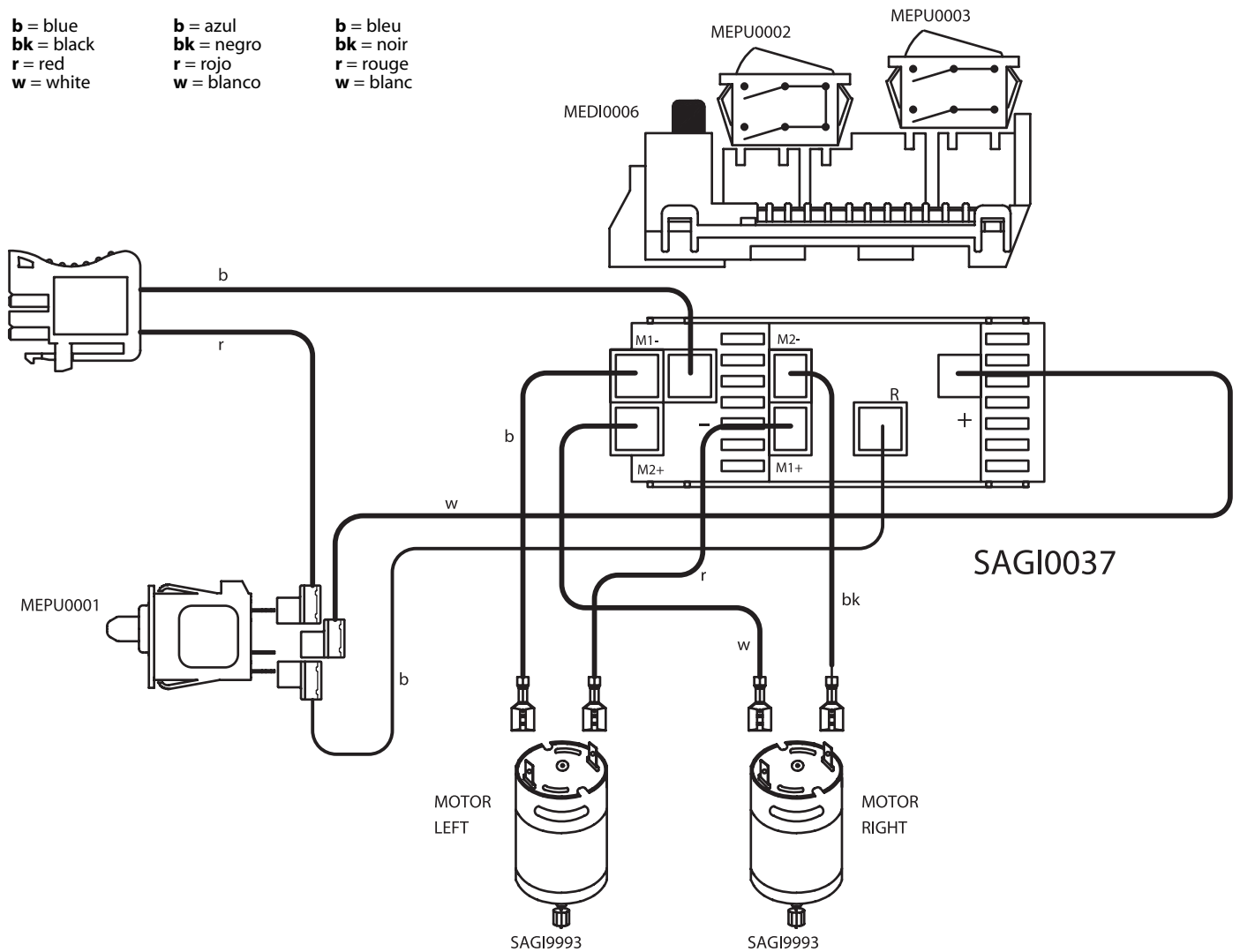


58

**b** = blue  
**bk** = black  
**r** = red  
**w** = white

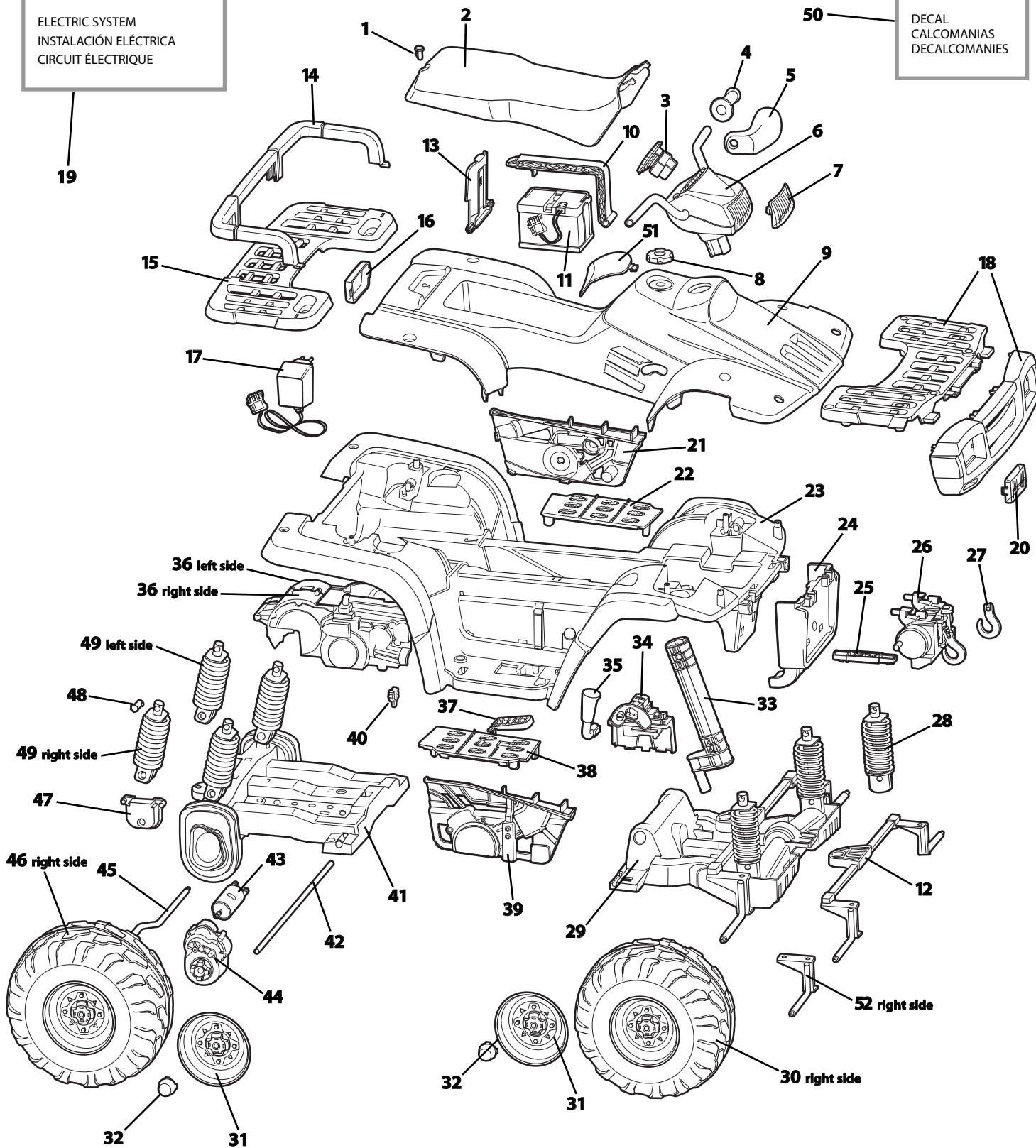
**b** = azul  
**bk** = negro  
**r** = rojo  
**w** = blanco

**b** = bleu  
**bk** = noir  
**r** = rouge  
**w** = blanc



ELECTRIC SYSTEM  
INSTALACIÓN ELÉCTRICA  
CIRCUIT ÉLECTRIQUE

DECAL  
CALCOMANIAS  
DECALCOMANIES



- |               |               |                   |                   |                   |                     |
|---------------|---------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|
| 1 SPST8500RC  | 11 IAKB0015   | 21 SPST8381SGR    | 30 L SARP8399SNGR | 39 SPST8381DGR    | 48 SPST8384GR       |
| 2 SPST8373N   | 12 SAGI0060N  | 22 SPST8389GR     | 31 SPST8397GR     | 40 SPST8441       | 49 R ASGI0148DNGR   |
| 3 ASGI0163N   | 13 SPST8407R  | 23 SPST8369N      | 32 SPST8398N      | 41 SAGI8371N      | 49 L ASGI0148SNGR   |
| 4 SPST8351N   | 14 SPST8427NP | 24 SPST8393N      | 33 SPST8401KN     | 42 SOFF0180Z      | 50 MMEV0207         |
| 5 SPST8417R   | 15 SPST8391NP | 25 SPST8418N      | 34 SAGI8374N      | 43 SAGI9993       | 51 SPST8545R        |
| 6 SAGI8403KRN | 16 SPST8396RF | 26 SAGI8411NP     | 35 SPMV8376NS     | 44 ASGI0158XWTVE  | 52 R SOGI0037DSSL30 |
| 7 SPST8408    | 17 IKCB       | 27 SPMV8421GR     | 36 R SPST8377DGR  | 45 SOFF0178FL30   | 52 L SOGI0037SSL30  |
| 8 SPST8378N   | 18 ASGI0149NP | 28 ASGI0147NGR    | 36 L SPST8377SGR  | 46 R SARP8400DNGR |                     |
| 9 SPST8370JR  | 19 SAGI0037   | 29 SAGI8372JN     | 37 SPST3978N      | 46 L SARP8400SNGR |                     |
| 10 SPST8406N  | 20 SPST8395   | 30 R SARP8399DNGR | 38 SPST8390GR     | 47 SPST8379N      |                     |

## ENGLISH

•PEG PEREGO® thanks you for choosing this product. For over 50 years, PEG PEREGO has been taking children for an outing: first with its famous baby carriages and strollers, later with its pedal and battery operated toy vehicles.

•Read this instruction manual carefully to learn the use of this vehicle and to teach your child safe and enjoyable driving. Please keep this manual for use as a reference in the future.

•Our toys conform with the safety requirements provided by the Council of the EEC, of the T.U.V.; of the I.I.S.G. Istituto Italiano Sicurezza Giocattoli, and the U.S. Consumer Toy Safety Specification F963.



### Peg Perego S.p.A. is an ISO 9001 certified company.

The fact that we are certified provides a guarantee of our honesty for our customers, and fosters trust in the company's way of working.

•Peg Perego reserves the right to modify or change their product. Price, literature, manufacturing processes or locations or any combination of these above mentioned entities may change at any time for any reason without notice with impunity.

## Years 3-7 Weight capacity 130 lbs

### ⚠ CAUTION:

ELECTRIC VEHICLE NOT RECOMMENDED FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS OF AGE. AS WITH ALL ELECTRIC PRODUCTS, PRECAUTIONS SHOULD BE OBSERVED DURING HANDLING AND USE TO PREVENT ELECTRIC SHOCK. RECHARGER INCLUDED. 120 VOLTS, 60Hz, 30W INPUT, 12 VOLTS (DC) OUTPUT.

#### CUSTOMER SERVICE

PEG PEREGO offers after-sales services, directly or through a network of authorized service centers for repairs or replacement parts. See the back cover of this instruction manual for contact information.

#### ASSEMBLY INSTRUCTIONS

### ⚠ CAUTION:

ADULT ASSEMBLY REQUIRED. USE CARE WHEN UNPACKING AS COMPONENTS TO BE ASSEMBLED MAY POSE A SMALL PARTS/SHARP EDGE HAZARD.

#### ASSEMBLY

- 1 • Remove simulate engine from under seat.
- 2 • Insert the simulate engine into the vehicle, as shown in the figure.
- 3 • Press on the points shown by the arrows on the toy engine (on each side), to fasten the engine.
- 4 • Lift both rear shock absorbers, and line them up with the openings in the chassis.
- 5 • To fasten the shock absorbers to the chassis, insert the pins into the top holes on the shocks, with the tabs turned vertically (see detail).
- 6 • Finish fastening the shock absorbers by placing the plastic tool on the pins and hammering the pins all the way in.
- 7 • Snap the nut cap into place, and repeat the operation on the other three wheels.
- 8 • Insert the two pins into the openings on the winch, as shown in the figure.

- 9 • Line up the winch pins with the openings in the radiator. Lifting the front rack slightly, slide winch toward radiator until winch pins snap into the openings. Secure top of winch behind front rack.
- 10 • Fasten the grill with the 2 screws.
- 11 • Attach the two chrome decals to the headlight positions on the grill.
- 12 • Snap the two headlights onto the grill.
- 13 • Attach the chrome decal to the chassis, as shown in the figure.
- 14 • Snap the taillight into place by inserting it from the top.
- 15 • Fasten the railing to the rear rack by inserting the two tabs at the ends of the railing into the two holes in the rack.
- 16 • Fasten the railing with the two screws on the end of the rack.
- 17 • Place the rack on the vehicle, and fasten it with the four screws.
- 18 • Snap the toy gas tank cap into place.
- 19 • Slip the two hand guards onto the handlebars, lining up the holes in the hand guards with the holes in the handlebars.
- 20 • Fasten the hand guards with the two screws.
- 21 • Slip the handgrips onto the handlebars as shown.
- 22 • Snap the handlebar into place on the vehicle.
- 23 • Unscrew the screw and remove the lens from the speedometer, prying on the right side as shown in the figure.
- 24 • Remove the speedometer with the battery holder.
- 25 • Connect a 9-volt battery to the battery holder. (Battery does not come with the vehicle.)
- 26 • Place the speedometer back in the handlebar, and attach decal number 12 before replacing the lens.

#### INSTALLING BATTERY

CHARGE BATTERY BEFORE USING.

- 27 • Turn the seat lock to the "unlock" position shown in the diagram, and lift the seat. NOTE: Seat has a lock and unlock position.
- 28 • Press the battery latch downwards and open the battery compartment cover.
- 29 • Lift and remove the battery compartment lid.
- 30 • Lift the battery latch.
- 31 • Position the battery in the vehicle as shown, with the wires toward the front of the vehicle.
- 32 • Connect the battery wire plug to the electrical system plug.
- 33 • Slide the battery into the battery compartment.
- 34 • Lower the battery latch to fasten the battery with the tab shown in the figure.
- 35 • Replace the battery compartment lid.
- 36 • Close the battery compartment cover and the seat. ATTENTION: Always make sure that the seat is closed and locked after carrying out any operations inside it.

#### VEHICLE FEATURES AND INSTRUCTIONS FOR USE

- 37 • HORN: Press the button on the handlebar.
- 38 • ACCELERATOR/BRAKE PEDAL: The vehicle will automatically brake when the child takes his foot off the accelerator.
- 39 • WINCH: To unwind the tow hook, pull the cord out. To rewind the cord, turn the handle on the winch (The cord is about 20 cm. long, in conformity with child safety regulations).
- 40 • GEAR SHIFT LEVER: The vehicle has three speeds. ATTENTION: When the vehicle is first removed from the packing, it only runs in first gear (1) and reverse (R). To use the second gear (2), proceed as follows:
- 41 • Screw down the high speed lockout as shown in the figure.
- 42 • 1-R: The high speed lockout pin protrudes from the body, preventing the gearshift lever from moving down to the second gear. 1-2-R: The high speed lockout is completely screwed into the body, and the gearshift lever can be lowered.

#### REMOVING THE BATTERY

- 43 • To remove the battery, lift the seat and open the cover on the battery compartment. Remove the battery.
- 44 • Disconnect the plugs.
- 45 • Reinstall the battery and reconnect the plugs. Close the battery compartment.

#### BATTERY RECHARGE

### ⚠ WARNING:

WARNING: BATTERY CHARGING AND ANY OTHER OPERATION ON

THE ELECTRICAL SYSTEM MUST BE CARRIED OUT BY ADULTS ONLY. THE BATTERY CAN ALSO BE CHARGED WITHOUT REMOVING IT FROM THE VEHICLE.

- 46 • Disconnect the electrical system plug (A) from the battery plug (B) by pressing on the sides of the plugs.
- 47 • Plug the battery charger into a household electrical outlet, following the instructions that come with the battery charger. Connect plug B to battery charger plug C.
- 48 • After the battery has finished charging, disconnect the battery charger from the electrical outlet, then disconnect plug C from plug B.
- 49 • Press plug B all the way into plug A, until it snaps into place. After finishing this operation, always remember to close and fasten the seat, using the red seat latch.

#### INSTALLING SPARE PARTS

To avoid your having to send the entire vehicle to the service center, we provide information below on how to replace some of the vehicle parts.

#### HANDLEBAR:

- 50 • To replace the handlebar, open the seat and remove the battery. Slip your hand into the battery compartment and locate the steering lever.
- 51 • Press the two buttons on the steering lever to release the handlebars, while pulling the handlebar upwards and off the vehicle. NOTE: It takes two people to remove the handlebar.

#### GEAR SHIFT LEVER - TO REMOVE:

- 52 • To replace the interior gearshift lever unit, open the seat and remove the battery. Turn the vehicle on its side. Loosen the two screws on the bottom of the vehicle, shown at points 1 and 2 in the figure. Using a pair of pliers, remove the stationary wire strap (3).
- 53 • Turn the vehicle upright, on its four wheels. Position the gear shift lever in second gear and loosen the screw that holds it in place. Remove the gearshift lever.

#### GEAR SHIFT LEVER - TO REPLACE:

- 54 • Slip your hand into the battery compartment and remove the interior gearshift lever unit.
- 55 • Disconnect the two components, as shown in the figure.
- 56 • Reconnect the two components and place the gear shift lever unit back into the battery compartment, inserting the two pins into the holes in the body. At the same time, pull the electrical wires up from the bottom of the vehicle. Note: Make sure that the electrical wire is threaded through its special housing in the gearshift lever unit base (see figure).
- 57 • Place the vehicle on its side. Fasten the two screws to the gearshift lever unit, and snap the stationary wire strap back onto the bottom of the vehicle.
- 58 • Turn the vehicle upright again, and insert the gear shift lever into its housing (which must be positioned in second gear). Tighten the screws

#### BATTERY MAINTENANCE AND SAFETY

Before riding, charge your batteries for 18 hours to initiate them. Failure to do this will result in permanent battery damage.

### ⚠ CAUTION:

Only adults should recharge batteries never children. Never allow children to handle batteries. Only use the batteries specified by the manufacturer. Only use the charger specified by the manufacturer. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-



zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.

#### CHARGING THE BATTERY

- Charge the batteries no longer than 24 hours, following the instructions enclosed with the battery charger.
- Charge the battery, as the vehicle shows low power, in this way you will avoid damage to the battery.
- If you don't use your vehicle for a long period of time unplug the battery from the main wire harness of the vehicle. Remember to charge the battery at least every three months.
- Never charge the battery upside down.
- Do not forget batteries during charging! Check them periodically.
- Never use a replacement recharger or batteries unless they are approved by PEG PEREGO.
- Batteries are sealed and maintenance free.
- Battery polarity must be observed when connecting battery to wiring.

#### **⚠ WARNING:**

- BATTERIES CONTAIN TOXIC AND CORROSIVE SUBSTANCES. DO NOT TAMPER WITH THEM.
- Batteries contain an acid-based electrolyte.
- Do not make direct contact between battery terminals, as this can cause an explosion or fire.
- Charging produces explosive gases. Charge batteries in a well ventilated area away from sources of heat and flammable materials.
- Exhausted batteries are to be removed from the vehicle.
- Do not place the batteries near clothing to avoid damage.

#### IF A LEAK DEVELOPS

Shield your eyes. Avoid direct contact with the electrolyte, protect your hands.

Place battery in a plastic bag and follow directions listed below.

IF ELECTROLYTE COMES IN CONTACT WITH SKIN OR CLOTHING  
Flush with cool water for at least 15 minutes.  
See a physician at once.

#### IF ELECTROLYTE IS INGESTED

Give tap water, milk of magnesia or egg whites at once.  
Do not induce vomiting.  
See a physician at once.

#### DISPOSAL OF BATTERIES

Help protect the environment!  
Do not throw used batteries in your regular, household trash.  
Dispose of the old batteries in an

approved dumping station; contact your local environmental protection agency office for further information.



#### **⚠ CAUTION 9V BATTERY**

The insertion of batteries must only be carried out or supervised by adults. Do not let children play with the batteries.

- The batteries should be replaced by an adult.
- Use only the type of battery specified by the manufacturer.
- Respect the polarity +/-
- Do not allow the batteries to be in contact with metal parts (risk of fire or explosion).
- Always remove the batteries if the toy is not in use for a long period.
- Never attempt to charge batteries that are not rechargeable.
- Remove dead batteries from the toy.
- Dispose of dead batteries into appropriate containers provided for their recycling.



#### **VEHICLE MAINTENANCE AND SAFETY**

This product conforms to EN 71 and conforms to EN 50088 safety standard for electric toys.

This vehicle is not intended for use on streets, around traffic or parked cars.

This product meets and/or exceeds all ASTM TOY SAFETY STANDARDS, including F 963, Consumer Toy Safety Specifications.

#### **MAINTENANCE AND CARE**

- Regularly check the conditions of the vehicle, particularly the electrical system, the plug connections, the covering caps and the charger. In case of fault, do not try to use the vehicle and the charger. For repair use only original PEG PEREGO's spare parts.
- PEG PEREGO assumes no liability if the electrical system is tampered with.
- Do not leave vehicle or batteries near sources of heat such as radiators, stoves, fireplaces, etc.
- Protect vehicle from water, rain, snow, etc.
- It can operate on grass, dirt or hard surfaces.

- When operating in overload conditions, such as soft deep sand, mud or rough uneven terrain, the overload circuit breaker will automatically disconnect the power. After 10 or more seconds, the circuit breaker will automatically reset, however you must eliminate overload conditions to resume normal driving.
- Periodically lubricate (with a light weight oil) moving parts, such as wheel bearings, steering linkages, where they rotate or touch one another.
- The vehicle's surface can be cleaned with a damp cloth. Do not use abrasive cleaners. The cleaning must be carried out by adults only.
- Never disassemble the vehicle mechanisms or motor unless authorized by PEG PEREGO.

Conforms to EN 50088

Rechargeable battery 12V 12Ah  
sealed lead-acid battery.

Two 170W motors

#### **SAFETY**

#### **⚠ WARNING:**

- To reduce the risk of injury, adult supervision is required. Never use in roadways, near motor vehicles, on or near steep inclines or steps, swimming pools or other bodies of water; always wear shoes, and never allow more than one rider.
- Surfaces that are appropriate for safe use: grass, gravel, hard surfaces, inclines up to 17%.
- Not suitable for children under the age of 36 months. The small pieces could be swallowed or inhaled.
- The racks (front and rear) are not designed to support a child's weight. Do not place loads over 10 lbs. on the racks.
- Never use the vehicle on steep slopes or near steps or stairs. This vehicle is not suitable for use on public highways.
- Do not allow children to place their hands, feet or any part of their body, clothing or other articles near the moving parts while vehicle is in operation.
- Do not allow the electrical components, motors, wiring, switches of your motorized vehicle to become wet and never wash it with a hose.
- Never use gasoline or other flammable substances near the vehicle.

#### **RULES FOR SAFE DRIVING**

DON'T STOP THE FUN: always have freshly charged, back-up batteries on hand.

For your child's safety: please read and follow all instructions below before operating.

- **ATTENTION:**  
Check the fastening studs to be sure they are tight.

## 2nd SPEED

Initially we suggest using only the 1st speed and the reverse gear. Before moving into 2nd speed be sure that the child has become familiar with operating the vehicle.

- **1ST SPEED** slow speed (beginner drivers):  
With both hands on the handlebars, press down on the accelerator pedal; the vehicle goes forward at 2 ½ mph.
- **2ND SPEED** fast speed (experienced drivers):  
With both hands on the handlebars, press down on the accelerator pedal; the vehicle goes forward at 5 mph.
- **REVERSE:**  
Place the left hand on the handlebar. With the right hand holding the gearshift in reverse, press your foot down on the accelerator; the vehicle reverses at 2 ½ mph. (Reverse is spring-loaded for safety).
- **BRAKE:**  
The electric braking system stops the vehicle automatically when your child lifts his foot off the pedal.

Teach your child the proper use of this vehicle for a safe and fun play time.

- Before starting be sure that the way is free from people and objects.
- Drive with both hands on the handlebar and keep your eyes on the road at all times.
- Stop in time to avoid accidents.
- Use the 2nd speed only after your child has the maturity and the reflexes to operate the vehicle safely.

## ⚠ CAUTION:

- **In first gear, the vehicle has a differential effect like real cars; on smooth terrain and with one child, the two wheels may turn at different speeds, resulting in possible sliding/deceleration.**
- **When operating in overload conditions, such as soft deep sand, mud or rough uneven terrain, the overload circuit breaker will automatically disconnect the power. After 10 or**

**more seconds, the circuit breaker will automatically reset, however you must eliminate overload conditions to resume normal driving.**

## PROBLEMS?

### IF THE VEHICLE DOES NOT OPERATE?

- Check that all the plugs are properly connected.
- Check electrical switches. Replace if necessary.
- Check that the battery is connected to the electrical system.

### IF THERE IS NO POWER?

- Fully recharge the batteries. If the problem persists, check with an Authorized PEG PEREGO Service Center.

## ESPAÑOL

•PEG PEREGO® le agradece que haya elegido este producto.  
Hace más de 50 años que PEG PEREGO lleva a pasear a los niños: al nacer, con sus famosos cochecitos y coches de paseo, después con los fantásticos vehículos de juguete a pedal y con batería.

•Lea atentamente este manual de instrucciones para familiarizarse con el uso del modelo y enseñar a su niño un modo de conducir correcto, seguro y divertido. Conserve después el manual para cualquier consulta futura.

•Nuestros juguetes respetan los requisitos de seguridad previstos por el Consejo de la EEC, por el "U.S. Consumer Toy Safety Specification" y están aprobados por el T.Ú.V. y por el I.I.S.G. Istituto Italiano Sicurezza Giocattoli.



**Peg Perego S.p.A. cuenta con la certificación ISO 9001.**

Dicha certificación ofrece tanto a los clientes como a los consumidores la garantía de una transparencia y confianza por lo que concierne al modo de trabajar de la empresa.

•Peg Perego podrá modificar los modelos descritos en este prospecto, por razones técnicas o comerciales.

## Años 3-7

## Peso transportable

## 130 lbs/60 kg

## ⚠ PRECAUTION:

LOS VEHICULOS ELECTRICOS NO SON RECOMENDABLE PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS. COMO TODOS LOS PRODUCTOS ELECTRICOS, CUANDO SE ESTA MANEJANDO OBSERVE LAS MEDIDAS DE PRECAUCION PARA PREVENIR UN CHOQUE ELECTRICO. EL CARGADOR ESTA INCLUIDO. 120 VOLTS, 60Hz, 30W DE ENTRADA, 12 VOLTS (DC) DE SALIDA.

## SERVICIO DE ASISTENCIA

PEG PEREGO ofrece un servicio de asistencia post-venta, directamente o a través de una red de centros de asistencia técnica autorizados, para eventuales reparaciones o sustituciones y venta de recambios originales. Para contactar con los centros de asistencia véase la parte de atrás de la cubierta de este manual de instrucciones.

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

## ⚠ PRECAUTION:

REQUIERE MONTAJE DE UN ADULTO.  
ALGUNOS COMPONENTES AL SER ENSAMBLADOS PODRÍAN TENER PARTES PEQUEÑAS/RIESGO POR BORDES CONTANTES.

### MONTAJE

- 1 • Quitar el motor de juguete ubicado debajo el asiento.
- 2 • Introducir el motor de juguete como indica la figura.
- 3 • Presionar el motor de juguete en los puntos indicados por las flechas (desde ambos lados) para fijarlo.
- 4 • Levantar ambas suspensiones traseras hasta alinearlas con los agujeros de la carrocería.

- 5 • Para fijar las suspensiones a la carrocería, introducir en los agujeros superiores de las suspensiones los pivotes de fijación con las lengüetas hacia arriba (véase el detalle).
- 6 • Completar la fijación colocando la herramienta de plástico sobre los pivotes y martillando hasta que se metan completamente.
- 7 • Introducir a presión el cubrerruedas. Repetir la operación para las otras 3 ruedas.
- 8 • Meter los dos pivotes en los orificios del cabrestante como indica la figura.
- 9 • Alinear los pivotes del cabrestante en las aberturas del radiador. Levantando un poco el portaequipajes delantero, introduzca el cabrestante hacia el radiador hasta que los pivotes del cabrestante encajen en las aberturas. Asegurar el parte superior del cabrestante detrás del portaequipajes delantero.
- 10 • Fijar la rejilla con los 2 tornillos.
- 11 • Aplicar los dos adhesivos plateados en los alojamientos de los faros del cubrerradiador.
- 12 • Aplicar a presión los dos faros al cubrerradiador.
- 13 • Aplicar el adhesivo plateado en el alojamiento de la carrocería como indica la figura.
- 14 • Aplicar a presión el faro trasero metiéndolo desde arriba hacia abajo.
- 15 • Enganchar el borde al portaequipajes trasero metiendo las dos lengüetas en los extremos del borde en los dos agujeros del portaequipajes.
- 16 • Fijar el borde con los dos tornillos en el fondo del portaequipajes.
- 17 • Poner el portaequipajes en el vehículo y fijar con los cuatro tornillos.
- 18 • Poner a presión el tapón del depósito.
- 19 • Meter los dos paramanos alineando los agujeros de los paramanos a los agujeros del manillar.
- 20 • Fijar los paramanos poniendo los dos tornillos.
- 21 • Meter las empuña en los brazos del manillar como indica la figura.
- 22 • Meter el manillar a presión.
- 23 • Destornillar el tornillo y quitar el cristal del salpicadero levantando por la parte derecha.
- 24 • Extraer el salpicadero con el portapilas.
- 25 • Conectar una pila de 9 V (no incluida) y meterla en el portapilas.
- 26 • Volver a poner el salpicadero en el alojamiento del manillar y aplicar el adhesivo número 12 antes de volver a poner el cristal.

#### INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

##### CARGAR LA BATERÍA ANTES LA UTILIZACIÓN.

- 27 • Poner el bloque del asiento en posición de "unlock" (desbloqueado) indicada en el esquema y luego levantar el asiento. Nota: el asiento tiene posición de bloqueado (lock) y desbloqueado (unlock).
- 28 • Presionar hacia abajo el sujetabatería y abrir la tapa del compartimento de la batería.
- 29 • Levante y quite la tapa del compartimento de batería.
- 30 • Levantar el sujetabatería.
- 31 • Poner la batería en el vehículo tal y como muestra la figura, con los cables hacia la parte delantera del vehículo.
- 32 • Conectar las clavijas de los cables de la batería y del sistema eléctrico.
- 33 • Volver a poner la batería en su compartimento.
- 34 • Bajar el sujetabatería hasta que bloquee la batería con la lengüeta indicada en la figura.
- 35 • Coloque la tapa del compartimento de batería.
- 36 • Volver a cerrar la tapa del compartimento de la batería y el asiento. **ATENCIÓN:** volver a cerrar y fijar siempre el asiento después de haber terminado las operaciones en su interior.

#### CARACTERÍSTICAS Y USO DEL VEHÍCULO

- 37 • CLAXON: pulsar el botón que hay en el manillar.
- 38 • PEDAL ACELERADOR/FRENO: al levantar el pie del acelerador el freno entra en funcionamiento automáticamente.
- 39 • CABRESTANTE: para extraer el gancho de remolque tirar el cable hacia fuera. Para recuperar el cable, girar el asa en el cabrestante (el cable mide unos 20 cm según la normativa sobre la seguridad del niño); para volver a enrollar el cable girar la rueda del cabrestante.
- 40 • PALANCA DEL CÁMBIO: el vehículo tiene tres velocidades. **ATENCIÓN:** cuando se saca del embalaje, el vehículo viaja sólo en la primera marcha (1) y marcha atrás (R). Para utilizar la segunda velocidad (2) hacer lo siguiente;
- 41 • Atornillar a fondo el bloque de la segunda velocidad como indica el esquema de la figura siguiente.
- 42 • **1-R:** el bloque de la segunda velocidad sobresale de la carrocería impidiendo a la palanca colocarse en la segunda **1-2-R:** el

bloque de la segunda velocidad entra totalmente en la carrocería y la palanca puede bajarse.

#### QUITAR LA BATERÍA

- 43 • Para quitar la batería levantar el asiento, abrir la tapa del compartimento de la batería, sacar la batería.
- 44 • Desconectar las clavijas.
- 45 • Reemplazar la batería, volver a conectar las clavijas. Cerrar el compartimento de la batería.

#### CARGA DE LA BATERÍA

### ⚠ ATENCIÓN:

LA OPERACIÓN DE CARGA DE LA BATERÍA ASÍ COMO CUALQUIER INTERVENCIÓN ELÉCTRICA, DEBEN SER REALIZADAS ÚNICAMENTE POR ADULTOS.

LA BATERÍA TAMBIÉN SE PUEDE CARGAR SIN QUITARLA DEL JUGUETE.

**SÓLO PARA EL BRASIL: TENSIÓN DEL CARGADOR: 127V - 60 HZ.**

**OBSERVACIÓN: NO UTILIZAR EL CARGADOR DE LA BATERÍA CON UNA TENSIÓN DE 220V.**

- 46 • Desconectar la clavija **A** de la instalación eléctrica de la clavija **B** de la batería presionando lateralmente.
- 47 • Meter la clavija del cargador de batería en un enchufe doméstico siguiendo las instrucciones adjuntas. Conectar la clavija **B** con la clavija **C** del cargador de baterías.
- 48 • Al terminar la carga desconectar el cargador del enchufe doméstico y luego desconectar la clavija **C** de la clavija **B**.
- 49 • Meter a fondo, hasta oír clic, la clavija **B** en la clavija **A** hasta que se ponga en su lugar. Al terminar la operación recordar de cerrar y fijar el asiento con el tornillo de seguridad .

#### CAMBIO DE LAS PIEZAS DE REPUESTO

Para evitar tener que enviar todo el vehículo al centro de asistencia, indicamos a continuación las operaciones necesarias para cambiar algunas partes.

##### MANILLAR:

- 50 • Para cambiar el manillar, abrir el asiento, quitar la batería y meter la mano dentro del compartimento de la batería hasta la palanca de cambio.
- 51 • Pulsar los dos botones de desenganche del manillar colocados en la palanca del cambio y al mismo tiempo sacar el manillar hacia arriba. **NOTA:** para hacer esta operación son necesarias dos personas.

##### PALANCA DEL CAMBIO - PARA QUITAR:

- 52 • Para cambiar el grupo interno de la palanca de cambio abrir el asiento, quitar la batería y poner el vehículo sobre uno de sus lados. Quitarlos dos tornillos del fondo del vehículo que se muestran en los puntos 1 y 2, indicados en el dibujo y sacar con la ayuda de unos alicates la abrazadera sujeta cables (3).
- 53 • Volver a poner el vehículo sobre las cuatro ruedas. Poner la palanca de cambio en la segunda velocidad y quitar el tornillo de fijación. Extraer la palanca de cambio.

##### PALANCA DEL CAMBIO - PARA SUSTITUIR:

- 54 • Meter la mano en el compartimento de la batería y sacar el grupo interior de la palanca del cambio.
- 55 • Desconectar las dos partes como indica la figura.
- 56 • Reensamblaje: volver a conectar las dos partes y volver a poner el grupo de la palanca de cambio dentro del compartimento de la batería metiendo los dos pivotes en los agujeros de la carrocería, tirando al mismo tiempo los cables eléctricos del fondo del vehículo. Nota: cuidado con el cable de la instalación eléctrica pues tiene que pasar desde su alojamiento a la base del grupo de la palanca del cambio (véase la figura).
- 57 • Colocar el vehículo de lado. Volver a atornillar los dos tornillos de fijación del bloque de la palanca del cambio, volver a poner a presión la abrazadera que sujeta el cable en el fondo.

- 58 • Volver a poner el vehículo sobre las cuatro ruedas y meter la palanca del cambio en su alojamiento que tiene que estar colocada en la segunda velocidad. Apretar los tornillos.

## MANTENIMIENTO Y SEGURIDAD BATERÍAS

Antes de utilizar el vehículo por primera vez, cargar las baterías durante 18 horas. No respetar este procedimiento podría causar daños irreversibles a la batería, anulando su garantía.

### ⚠ ADVERTENCIAS

Las baterías deben ser cargadas sólo por personas adultas. No deje que los niños jueguen con las baterías.

Use sólo las baterías especificadas por el fabricante. Use solamente el cargador especificado por el fabricante.

No mezcle baterías viejas y nuevas. No mezcle baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel - cadmio).

#### CARGA DE LAS BATERÍAS

- Cargar la batería siguiendo las instrucciones incluidas en el cargador y no superar en ningún caso las 24 horas. No respetar estostiempos puede acortar la vida de las baterías.
- Cargue las baterías a tiempo, apenas el vehículo pierda velocidad. De este modo se evitarán otros daños.
- Si el vehículo se queda sin usarlo por largo tiempo, recuérdese de cargar la batería y de mantenerla desconectada de la instalación; repita la operación de carga al menos cada tres meses.
- La batería no debe recargarse en posición invertida.
- ¡No se olvide de las baterías que se están cargando! Contrólelas periódicamente.
- Use sólo el cargador en dotación y las baterías originales PEG PEREGO.
- Las baterías están selladas y no necesitan de mantenimiento.
- Inserte las baterías con la correcta polaridad.

### ⚠ ATENCIÓN:

- LAS BATERÍAS CONTIENEN SUBSTANCIAS TÓXICAS CORROSIVAS. NO SE DEBEN MANIPULAR ABUSIVAMENTE.
- Las baterías contiene electrolita de base ácida.
- No provoque el contacto directo entre los terminales de la batería, riesgo de explosión o incendio.
- Mientras se están cargando, las

baterías producen gas explosivos. Carguelas en un lugar bien ventilado, lejos de fuentes de calor y materiales inflamables.

- Las baterías agotadas se deben sacar del vehículo.
- No coloque las baterías sobre prendas porque se podrían dañar.

#### SI HAY UNA PÉRDIDA

Protéjase los ojos. Evite el contacto directo con el electrolito: proteja sus manos.

Ponga la batería en una bolsa de plástico y siga las instrucciones para la eliminación de baterías.

#### SI PIEL Y OJOS ENTRAN EN CONTACTO CON EL ELECTROLITO

Lave abundantemente con agua corriente durante al menos 15 minutos.

Consultar un médico inmediatamente.

#### SI SE INGIERE ELECTROLITO

Tome pequeños sorbos de agua, leche de magnesia o clara de huevo.

No provocar el vómito.

Consultar un médico inmediatamente.

#### ELIMINACIÓN DE BATERÍAS

Ayude a proteger el medio ambiente.

Las baterías usadas no se deben tirar junto con la basura doméstica. Se pueden entregar a un centro de recogida de baterías usadas o de eliminación de residuos especiales; infórmese en su Ayuntamiento.



## ⚠️ ADVERTENCIAS PILA 9 VOLTIOS

La colocación de la batería debe ser efectuada y supervisada sólo por adultos. No deje que los niños jueguen con las baterías.

- La batería debe ser sustituida por un adulto.
- Utilizar sólo el tipo de pilas indicado por el fabricante.
- Respetar la polaridad +/-
- No poner en contacto las pilas con partes metálicas; riesgo de incendio o explosión.
- Retirar siempre la pila cuando el juguete no sea utilizado durante un largo periodo.
- No intentar cargar nunca las pilas si no son recargables.
- Quitar las pilas descargadas del vehículo.
- Tirar la pila descargada en los contenedores correspondientes para reciclaje de batería usadas.



### MANTENIMIENTO Y SEGURIDAD VEHICULO

Este producto ha sido fabricado conforme a las Normas de Seguridad EN 71 y a las Normas de Seguridad para los juguetes eléctricos EN 50088.

Este vehículo no ha sido fabricado para ser usado en la vía pública, con vehículos en movimiento o aparcados.

Este producto cumple con y/o sobrepasa los ESTÁNDARES DE SEGURIDAD ASTM TOY, incluido el F 963, Especificaciones de seguridad en juguetes para consumidores.

#### MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

- Controlare periódicamente el estado del vehículo, en especial la instalación eléctrica, las conexiones de los enchufes, las caperuzas de protección y el cargador. En caso de defectos comprobados, el vehículo eléctrico y el cargador no deben utilizarse. Para las reparaciones utilizar sólo piezas de recambio originales PEG PEREGO.
- PEG PEREGO no se asume ninguna responsabilidad en caso de uso indebido de la instalación eléctrica.
- No dejare las baterías o el vehículo cerca de fuentes de calor como radiadores, caloríferos, chimeneas, etc.
- Proteger el vehículo contra el agua, lluvia, nieve, etc.;
- Funciona sobre hierba, suciedad o superficies duras.
- Si el vehículo funciona en condiciones de sobrecarga, por ejemplo sobre arena blanda, barro o terrenos muy accidentados, el interruptor de la sobrecarga desconectará inmediatamente la potencia. El suministro de corriente se reanudará una vez eliminadas las condiciones de sobrecarga.
- Lubricar periódicamente (con aceite ligero) las partes móviles como cojinetes, dirección, etc., donde girar o están en contacto entre ellas.
- Las superficies del coche deben limpiarse con un paño húmedo y, si es necesario, con productos adecuados de uso doméstico. Las operaciones de limpieza deben ser realizadas únicamente por adultos.
- No desmontar nunca los mecanismos del vehículo o los motores, sin la autorización de PEG

PEREGO.

Conforme a EN 50088  
batería sellada recargable de plomo ácido de 12V 12Ah  
2 motores 170W

#### SEGURIDAD

## ⚠️ ¡ATENCIÓN!

- Para reducir el riesgo de heridas, la supervisión de un adulto es siempre necesaria. No usar nunca en carreteras, cerca de vehículos a motor, o en pendientes pronunciadas o cerca de escaleras, piscinas u otras superficies de agua; los niños deben usar siempre zapatos durante el uso del vehículo. El vehículo está construido para un solo niño: no deje que lo use más de un solo niño.
- Se puede usar sobre superficies lisas o terrenos irregulares: hierba, grava, inclinaciones de hasta el 17%.
- No adecuado para niños de edad inferior a 36 meses: contiene piezas pequeñas que podrían ser tragadas o inhaladas.
- Los portaequipajes (delantero y trasero) no están concebidos para soportar el peso de un niño. No cargar con más de 5 Kg/10 lbs.
- No usar el vehículo en vías públicas, donde hay tránsito y coches estacionados, en pendientes pronunciadas, cerca de escaleras.
- Cuando el vehículo está funcionando, preste atención para que los niños no metan las manos, los pies u otras partes del cuerpo, cerca de las partes en movimiento.
- No mojar nunca los componentes eléctricos del vehículo como motores, cableado, botones, etc.
- No usar gasolina u otras sustancias inflamables cerca del vehículo.

#### REGLAS PARA CONDUCIR EN CONDICIONES DE SEGURIDAD

DIVERSIÓN SIN INTERRUPCIONES: tenga siempre un juego de baterías cargadas de recambio listo para el uso.

Para la seguridad del niño: antes de accionar el vehículo, lea y siga atentamente las siguientes instrucciones.

- ATENCIÓN:  
Controlar que todos los bullones de fijación estén bien sujetos.

#### 2ª VELOCIDAD

Al comienzo se aconseja utilizar la 1a marcha y la marcha atrás.

Antes de utilizar la 2a velocidad, verificar que el niño haya aprendido a manejar bien el vehículo.

- 1ª VELOCIDAD (para principiantes): Con ambas manos sobre el manillar, pisar el pedal del acelerador; el vehículo se pone en marcha a una velocidad reducida de aproximadamente 3,2 km/h - 2 1/2 mph.
- 2ª VELOCIDAD (para expertos): Con ambas manos sobre el manillar, pisar el pedal del acelerador; el vehículo se pone en marcha a una velocidad de aproximadamente 6,5 km/h - 5 mph.
- MARCHA ATRÁS : Bajar con una mano la palanca del cambio. Colocar la otra mano sobre el manillar y pisar el acelerador. El vehículo retrocede a una velocidad de aproximadamente 3,2 km/h - 2 1/2 mph.
- FRENO: El sistema eléctrico de frenado bloquea automáticamente el vehículo cuando se levanta el pie del pedal del acelerador.

Enseñe a su niño el uso correcto del vehículo para que maneje en condiciones de seguridad y se divierta.

- Antes de partir, verifique que el recorrido esté libre de personas o cosas.
- Manejar con las manos sobre el manillar y mirar siempre el camino.
- Frenar a tiempo para evitar choques.
- Insertar la 2a velocidad solamente cuando el niño ha aprendido correctamente a usar el manillar, la primera velocidad y el freno.

## ⚠ ¡ATENCIÓN!

- **En primera velocidad, el vehículo está dotado de efecto diferencial como los verdaderos automóviles: en terrenos lisos y con un solo niño, las dos ruedas pueden tener velocidades diferentes con posibilidad de patinaje/deceleración de las mismas.**
- **Si el vehículo funciona en condiciones de sobrecarga, por ejemplo sobre arena blanda, barro o terrenos muy accidentados, el interruptor de la sobrecarga desconectará inmediatamente la potencia. Después de unos 10 segundos se reanudará el suministro de corriente, pero deben eliminarse las condiciones de sobrecarga.**

## ¿PROBLEMAS?

### ¿EL VEHÍCULO NO FUNCIONA?

- Controlar que todos los enchufes están correctamente conectados.
- Controlar los interruptores eléctricos y si fuera necesario sustituirlos.
- Controlar que la batería esté conectada a la instalación eléctrica.

### ¿EL VEHÍCULO NO TIENE POTENCIA?

- Cargar las baterías. Si después de cargarlas el problema persiste hacer controlar las baterías y el cargador de baterías en un centro de asistencia autorizado Peg Perego.

## FRANÇAIS

•PEG PEREGO® vous remercie de votre confiance et vous félicite d'avoir choisi ce produit. Depuis plus de 50 ans, PEG PEREGO emmène en promenade les enfants: à peine nés, avec ses fameux landaus et poussettes et plus tard, avec ses fantastiques véhicules à pédales et à batterie.

•Lire attentivement ce manuel d'instructions pour se familiariser avec l'utilisation du modèle et enseigner à l'enfant à conduire prudemment tout en s'amusant. Garder ce manuel pour toute nécessité future.

•Nos jouets répondent aux conditions de sécurité prévues, par le Conseil de la EEC, par le "U.S. Consumer Toy Safety Specification" et approuvés par le T.Ü.V. et par le I.I.S.G. Istituto Italiano Sicurezza Giocattoli.



**Peg Perego S.p.A. bénéficie de la certification ISO 9001.**

La certification assure aux clients et aux consommateurs une garantie de transparence et de confiance dans la façon dont travaille l'entreprise.

•Peg Perego pourra apporter à tout moment des modifications aux modèles décrits dans cette publication, pour des raisons de nature technique ou commerciale.

## Ans 3-7 Poids transportable 130 lbs / 60 kg

## ⚠ ATTENTION:

VÉHICULE ÉLECTRIQUE NON RECOMMANDÉ POUR LES ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS. COMME POUR TOUS LES PRODUITS ÉLECTRIQUES, DES PRÉCAUTIONS DOIVENT ÊTRE PRISES PENDANT LE MANIEMENT ET L'UTILISATION POUR PRÉVENIR LES CHOCS ÉLECTRIQUES. CHARGEUR DE BATTERIE INCLU. 120 VOLT, 60HZ, 30W, 12 VOLT (c.a.) EN SORTIE.

## SERVICE D'ASSISTANCE

PEG PEREGO offre un service d'assistance après-vente, directement ou à travers un réseau de centres d'assistance autorisés pour les éventuelles réparations ou pour le remplacement et la vente de pièces de recharge d'origine. La liste des centres d'assistance est fournie sur la dernière page de ce manuel d'instructions.

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

## ⚠ ATTENTION:

ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE REQUIS. PRENDRE GARDE AU MOMENT DE DEBALLER CAR LES COMPOSANTES À ASSEMBLER PEUVENT COMPORTER UN DANGER DE PETITES PIÈCES OU DE BORDS TRANCHANTS.

### MONTAGE

- 1 • Enlever le moteur factice situé au-dessous de la selle.
- 2 • Insérer le moteur factice dans le véhicule, comme indiqué sur la figure.
- 3 • Faire pression sur les points désignés par les flèches (des deux côtés) pour fixer le moteur factice.
- 4 • Soulever les deux suspensions arrières jusqu'à ce qu'elles soient alignées avec les trous de la

## MAINTENANCE ET SECURITE BATTERIE

Avant d'utiliser le véhicule pour la première fois, recharger les batteries pendant 18 heures. La non-observation des instructions dans cette brochure peut entraîner le risque des dommages irréversibles à la batterie.

### ⚠ ATTENTION:

Les batteries ne doivent être rechargées que par ou sous la surveillance d'adultes. Ne pas laisser les enfants jouer avec les batteries. Utiliser uniquement le chargeur de batterie fourni et les batteries originales PEG PEREGO. Ne pas utiliser simultanément des batteries neuves et usagées. Ne pas utiliser simultanément des batteries alcalines standard (zinc-carbone) ou rechargeables (nickel-cadmium).

### RECHARGEMENT DES BATTERIES

- Charger les batteries sans dépasser les 24 heures et en suivant les instructions jointes au chargeur de batterie.
- Recharger les batteries à temps, dès que le véhicule perd de la vitesse, pour éviter de les endommager.
- Si on laisse le véhicule arrêté pendant un long intervalle, se rappeler de recharger la batterie et de la laisser débranchée de l'installation; répéter l'opération de rechargement tous les trois mois au moins.
- La batterie ne doit pas être rechargée retournée.
- Ne pas oublier la batterie en rechargement! Contrôler périodiquement.
- Utiliser exclusivement le type de batteries et de chargeur spécifié par PEG PEREGO.
- Les batteries doivent être mises en place avec la polarité correcte.
- Les batteries sont scellées et n'exigent pas de maintenance.

### ⚠ ATTENTION:

- LES BATTERIES CONTIENNENT DES SUBSTANCES TOXIQUES ET CORROSIVES. NE PAS LES OUVRIR.
- Les batteries contiennent des électrolytes à base d'acide.
- Ne pas provoquer de contact direct entre les plots de la batterie: risque d'explosion et d'incendie.
- Pendant le rechargement, la batterie produit des gaz. Recharger la batterie dans un lieu bien aéré, loin de toute source de chaleur et de matériaux inflammables.

empêche au levier de se positionner en seconde vitesse. **1-2-R**: le bloc seconde vitesse est entièrement rentré dans la coque et le levier peut être abaissé.

### REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

- 43 • Pour remplacer la batterie, soulever la selle, ouvrir le battant du boîtier de la batterie, retirer la batterie.
- 44 • Débrancher les fiches.
- 45 • Remplacer la batterie, rebrancher les fiches et refermer.

### CHARGE DE LA BATTERIE

### ⚠ ATTENTION:

L'OPÉRATION DE CHARGE DES BATTERIES ET TOUTES AUTRES INTERVENTIONS SUR L'ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES EXCLUSIVEMENT PAR DES ADULTES.

IL EST POSSIBLE DE CHARGER LA BATTERIE SANS LA DÉMONTER DU JOUET.

- 46 • Débrancher la fiche **A** de l'installation électrique de la fiche **B** de la batterie en appuyant latéralement.
- 47 • Insérer la fiche du chargeur de batterie dans une prise domestique et suivre les instructions jointes au chargeur. Brancher la fiche **B** à la fiche **C** du chargeur de batterie.
- 48 • Lorsque la batterie est chargée, retirer le chargeur de batterie de la prise domestique, puis débrancher la fiche **C** de la fiche **B**.
- 49 • Insérer à fond, jusqu'à entendre le dé clic, la fiche **B** dans la fiche **A**. Une fois les opérations terminées, toujours penser à fermer et fixer le siège avec la vis de sécurité.

### REMPLACEMENT DES PIÈCES DE RECHANGE

Pour éviter d'expédier au centre d'assistance le véhicule entier, les opérations à accomplir pour remplacer certaines pièces sont reportées ci-après.

#### GUIDON :

- 50 • Pour remplacer le guidon, ouvrir la selle, retirer la batterie et passer la main à l'intérieur du boîtier de la batterie jusqu'au levier de direction.
- 51 • Presser les deux boutons de décrochage du guidon situés sur le levier de direction et, en même temps, tirer le guidon vers le haut. REMARQUE : pour cette opération, deux personnes sont nécessaires.

#### LEVIER DERAILLEUR - POUR L'ENLEVER:

- 52 • Pour remplacer le groupe interne du levier de vitesse, ouvrir la selle, retirer la batterie et faire pivoter le véhicule sur un côté. Dévisser les deux vis du fond aux points 1 et 2, indiqués sur la figure, et retirer au moyen d'un pince le collier serre fils (3).
- 53 • Remettre le véhicule sur ses quatre roues. Positionner le levier en seconde vitesse et dévisser la vis de blocage. Retirer le levier de vitesse.
- 54 • Passer la main dans le boîtier de la batterie et retirer le groupe interne du levier de vitesse.
- 55 • Désolidariser les deux composants comme indiqué sur la figure.

#### LEVIER DERAILLEUR - POUR LE REMPLACER:

- 56 • Réassembler les deux composants et replacer le groupe levier de vitesse à l'intérieur du boîtier de la batterie, en insérant les deux pivots dans les trous de la coque et en tirant dans le même temps les fils électriques sur le fond du véhicule. Remarque : faire attention au fil de l'installation électrique qui doit passer dans son propre logement, à la base du groupe levier de vitesse (voir figure).
- 57 • Basculer le véhicule sur un côté. Revisser les deux vis de blocage du bloc levier de vitesse, réencliqueter le collier serre fil sur le fond.
- 58 • Remettre le véhicule sur ses quatre roues, insérer le levier de vitesse dans son logement, puis le positionner en seconde vitesse. Revisser.

coque.

- 5 • Pour fixer les suspensions à la coque, insérer dans les trous supérieurs des suspensions les pivots de fixation avec les languettes orientées verticalement (voir détail).
- 6 • Positionner l'outil en plastique sur les pivots et faire entrer complètement les pivots. Fixation terminée.
- 7 • Positionner le cache écrou et appuyer. Reproduire les opérations décrites pour les autres 3 roues.
- 8 • Insérer les deux pivots dans les trous du treuil comme indiqué sur la figure.
- 9 • Aligner les pivots du treuil avec les trous sur le radiateur. Soulever légèrement la partie avant du porte-bagages et faire glisser le treuil vers le radiateur pour bloquer complètement les pivots dans les trous correspondants. Fixer la partie supérieure du treuil dans la partie arrière du porte-bagages frontal.
- 10 • Fixer le cache avec les 2 vis.
- 11 • Appliquer les deux rubans adhésifs argentés dans les logements des feux du cache.
- 12 • Encliqueter les deux feux du cache.
- 13 • Appliquer le ruban adhésif argenté dans le logement de la coque, comme indiqué sur la figure.
- 14 • Encliqueter le feu arrière en l'insérant du haut vers le bas.
- 15 • Monter la rampe sur le porte-bagages arrière. Pour cela, insérer les deux languettes aux extrémités de la rampe dans les deux trous du porte-bagages.
- 16 • Fixer la rampe en vissant les deux vis au fond du porte-bagages.
- 17 • Positionner le porte-bagages sur le véhicule et fixer au moyen des quatre vis.
- 18 • Pressionner le bouchon du réservoir.
- 19 • Insérer les deux poignées. Pour cela, aligner les trous des poignées avec ceux du guidon.
- 20 • Fixer les poignées en vissant les deux vis.
- 21 • Insérer les poignées sur les bras du guidon.
- 22 • Encliqueter le guidon du véhicule.
- 23 • Dévisser la vis et enlever la petite vitre du tableau de bord depuis la partie indiquée sur la figure.
- 24 • Retirer le tableau de bord et le boîtier de piles.
- 25 • Brancher une pile de 9 volt (non fournie) et l'insérer dans le boîtier.

### INSTALLATION DE LA BATTERIE

Charger la batterie avant de l'utiliser.

- 26 • Repositionner le tableau de bord dans son logement sur le guidon et appliquer le ruban adhésif numéro 12 avant de réinstaller la petite vitre.
- 27 • Faire pivoter le bloc de la selle dans la position indiquée sur le schéma, puis soulever la selle. REMARQUE: **lock**: la selle est bloquée ; **unlock**: la selle est débloquée.
- 28 • Presser vers le bas le cache-batterie et ouvrir le battant de la batterie.
- 29 • Soulevez and enlevez le couvercle de compartiment de batterie.
- 30 • Soulever le cache-batterie.
- 31 • Insérer la batterie dans le véhicule comme le montre la figure, les deux fils vers la partie avant.
- 32 • Brancher les fiches des fils de la batterie et de l'installation électrique.
- 33 • Placer la batterie dans son boîtier.
- 34 • Abaisser le cache-batterie jusqu'à bloquer la batterie avec la languette mise en évidence sur la figure.
- 35 • Remplacez le couvercle de compartiment de batterie.
- 36 • Refermer le battant du boîtier de la batterie puis la selle. ATTENTION : ne refermer et ne fixer la selle qu'après avoir terminé les opérations à l'intérieur.

### CARACTÉRISTIQUES ET EMPLOI DU VÉHICULE

- 37 • CLAXON : presser le bouton sur le guidon.
- 38 • PEDALE D'ACCELERATEUR/DE FREIN : le frein entre automatiquement en fonctionnement lorsque l'on retire le pied de l'accélérateur.
- 39 • TREUIL : pour retirer le crochet de la remorque, tirer le câble vers soi (le câble est long d'environ 20 cm selon la réglementation sur la sécurité de l'enfant) ; pour raccrocher le câble, tourner la poignée du treuil.
- 40 • LEVIER DE VITESSE : le véhicule est équipé de trois vitesses. ATTENTION : lorsqu'il est retiré de son emballage, le véhicule ne fonctionne qu'avec la 1<sup>e</sup> vitesse (**1**) et la marche arrière (**R**). Pour utiliser la 2<sup>de</sup> vitesse (**2**), suivre les instructions suivantes ;
- 41 • Visser à fond le bloc seconde vitesse comme indiqué sur le schéma de la figure suivante.
- 42 • **1-R**: le bloc seconde vitesse sort de la coque et

- Les batteries déchargées doivent être enlevées du véhicule.
- Éviter que les batteries entrent en contact avec les vêtements: ceux-ci pourraient s'abîmer.

#### EN CAS DE FUITE

Se protéger les yeux. Éviter tout contact direct avec l'électrolyte et se protéger les mains. Mettre la batterie dans un sac en plastique et suivre les instructions sur l'élimination des batteries.

#### SI LA PEAU OU LES YEUX ENTRENT EN CONTACT AVEC L'ELECTROLYTE

Laver abondamment les parties concernées à l'eau courante (pendant 15 minutes au moins). Consulter immédiatement un médecin.

#### EN CAS D'INGESTION DE ELECTROLYTE

Boire à petites gorgées de l'eau, du lait de magnésie ou de l'albumen d'œuf. Ne pas provoquer de vomissement. Consulter immédiatement un médecin.

#### ELIMINATION DES BATTERIES

Contribuons à la sauvegarde de l'environnement.

Les batteries usées ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères.

On peut les déposer dans un centre de récupération de batteries usées ou d'élimination de déchets spéciaux; s'informer à la mairie.



## ⚠ PRECAUTION PILE 9 VOLT

Le mise en place des batteries ne doit être faite que par des adultes. Ne pas laisser les enfants jouer avec les batteries.

- Les piles doivent être remplacées par un adulte.
- Utiliser exclusivement le type de pile spécifié par le constructeur
- Respecter la polarité +/-
- Ne pas mettre les piles au contact de pièces métalliques (risque de feu ou d'explosion).
- Toujours retirer les piles lorsque le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Ne jamais charger des piles non rechargeables.
- Retirer les piles usées.
- Jeter les piles déchargées dans les récipients prévus pour le recyclage des piles usagées.



## ENTRETIEN ET SÉCURITÉ DU VÉHICULE

Ce produit est conforme aux Normes de Sûreté EN 71 et conforme aux Normes de Sûreté pour les jouets électriques EN 50088; il n'est pas conforme aux dispositions des normes de circulation routière et ne peut par conséquent pas circuler sur la voie publique.

Ce produit répond et/ou dépasse tous les CONDITIONS DE SECURITE ASTM TOY et il est conforme à la NORME DE SURETE F 963 pour les utilisateurs des jouets électriques.

#### SECURITE, MAINTENANCE ET ENTRETIEN

- Contrôler régulièrement l'état du véhicule, en particulier l'installation électrique, le branchement des fiches, les capots de protection et le chargeur de batterie. Si l'on trouve des défauts, le véhicule électrique et le chargeur de batterie ne doivent pas être utilisés. Pour les réparations, n'utiliser que des pièces de rechange d'origine PEG PEREGO.
- PEG PEREGO décline toute responsabilité en cas de mauvaise utilisation de l'installation électrique.
- Ne pas laisser les batteries ou le véhicule à proximité de sources de chaleur comme des radiateurs, des cheminées, etc.
- Protéger le véhicule de l'eau, de la pluie, de la neige, etc.
- Le véhicule peut être utilisé aussi bien sur les terrains durs que sur la pelouse ou les surfaces lourdes.
- Si le véhicule fonctionne en conditions de surcharge, comme sur le sable mou, la boue ou les terrains très accidentés, l'interrupteur de surcharge coupe immédiatement le courant. La distribution de courant reprend de 10 secondes environ, mais il faut éliminer les conditions de surcharge pour assurer la conduite normale.
- Lubrifier périodiquement (avec une huile légère) les parties mobiles comme roulements à billes, direction, etc., surtout là où ils tournent ou entrent en contact.
- Les surfaces du véhicule peuvent être nettoyées avec un chiffon humide. Ne jamais utiliser des détergents abrasifs. Les opérations de nettoyage doivent être effectuées exclusivement par des adultes.
- Ne jamais démonter les mécanismes du véhicule ou les moteurs, sauf autorisation de PEG PEREGO.

Conforme à EN 50088  
batterie rechargeable sigillée au plomb de 12V 12Ah  
2 moteurs de 170W

#### SECURITE

## ⚠ ATTENTION:

- Pour éviter tout risque d'accident, la supervision d'un adulte est toujours requise. Ne pas utiliser le véhicule sur les voies publiques, là où il y a des voitures, sur les pentes raides, près de gradins, d'escaliers, de cours d'eau et de piscines; Les enfants doivent toujours porter des chaussures quand ils utilisent le véhicule. Le véhicule est assemblé seulement pour un enfant.
- Pour voyager sur surface lisses et terrains accidentés: herbe, gravier, pentes jusqu'à 17%.
- Ce produit n'est pas destiné aux enfants de moins de 36 mois. La présence de petites pièces est dangereuse parce qu'elles pourraient être avalées ou inhalées.
- Les porte-bagages (avant et arrière) n'ont pas été conçus pour supporter le poids d'un enfant. La charge ne doit pas dépasser 5 Kg/10 lbs.
- Ne pas utiliser le véhicule sur les pentes raides ou près de gradins et d'escaliers. Le véhicule n'est pas conçu pour l'utilisation sur les voies publiques.
- Quand le véhicule fonctionne, faire attention à ce que les enfants ne mettent pas les mains, les pieds ou d'autres parties du corps, des vêtements ou d'autres choses près des parties en mouvement.
- Ne jamais mouiller les composants du véhicule comme les moteurs, les installations, les touches, etc.
- Ne jamais utiliser d'essence ou d'autres substances inflammables près du véhicule.

## REGLES POUR UNE CONDUITE SURE

JEU SANS INTERRUPTION: toujours avoir un jeu de batteries chargées prêtes à servir.

Pour la sécurité de l'enfant, avant de mettre le véhicule en marche, lire et suivre attentivement les instructions suivantes.

- ATTENTION !  
Vérifier que tous les clous de fixation soient assurés.

#### 2nde VITESSE

Au début, nous conseillons d'utiliser la 1ere vitesse et la marche arrière. Avant de passer en 2nde vitesse,

s'assurer que l'enfant a acquis une certaine familiarité avec le véhicule.

- 1<sup>ere</sup> VITESSE (pour les débutants):  
Mettre les deux mains sur le guidon, appuyer sur la pédale d'accélérateur; le véhicule se met en marche à une vitesse d'environ 3,2 km/h - 2 1/2 mph.
- 2<sup>nde</sup> VITESSE (pour les experts):  
Mettre les deux mains sur le guidon, appuyer sur la pédale d'accélérateur; le véhicule se met en marche à une vitesse d'environ 6,5 Km/h - 5 mph.
- MARCHE ARRIERE:  
Abaisser d'une main le levier du changement de vitesse. Mettre l'autre main sur le guidon et appuyer avec le pied sur l'accélérateur. Le véhicule part en arrière à une vitesse d'environ 3,2 km/h - 2 1/2 mph.
- FREIN:  
Le système électrique de freinage bloque automatiquement le véhicule quand on lève le pied de la pédale d'accélérateur.

Enseigner à l'enfant à utiliser le véhicule correctement pour conduire en sécurité tout en s'amusant.

- Avant de partir, s'assurer que le parcours est libre de personnes ou de choses.
- Conduire avec les mains sur le guidon et toujours regarder la route.
- Freiner à temps pour éviter les accrochages.
- Mettre en 2<sup>nde</sup> vitesse quand l'enfant a appris à se servir correctement du guidon, de la 1<sup>ere</sup> vitesse et du frein.

## ATTENTION:

- **En première vitesse, le véhicule bénéficie d'un effet différentiel, comme les véritables automobiles: sur des terrains dégagés et avec un enfant seulement, les deux roues peuvent présenter des vitesses différentes, ce qui peut causer un patinage/ralentissement de celles-ci.**
- **Si le véhicule fonctionne en conditions de surcharge, comme sur le sable mou, la boue ou les terrains très accidentés, l'interrupteur de surcharge coupe immédiatement le courant. La distribution de courant reprend au bout de 10 secondes environ, mais il faut éliminer les conditions de surcharge pour assurer la conduite normale.**

## PROBLEMES?

### LE VEHICULE NE MARCHE PAS?

- Vérifier qu'il n'y a pas de câbles débranchés sous le bouton de mise en route.
- Contrôler le fonctionnement de le bouton de mise in route et le remplacer éventuellement.
- Contrôler si la batterie est branchée à l'installation électrique.

### LE VÉHICULE MANQUE DE PUISSANCE?

- Recharger la batterie. Si après l'avoir rechargée le problème persiste, faire contrôler la batterie et le chargeur de batterie par un centre d'assistance autorisé PEG PEREGO.









# POLARIS SPORTSMAN 700

Model Number IGOD0013

## PEG PEREGO S.p.A.

via DE GASPERI 50 20043 ARCORE (MI) ITALIA  
tel. 039-60881 fax 039-615869-616454  
assistenza: tel. 039-6088213 fax 039-3309992

## PEG PEREGO U.S.A Inc.

3625 INDEPENDENCE Dr. FORT WAYNE IN 46808  
phone 260-4828191 fax 260-4842940  
call us toll free 1-800-728-2108  
llame USA gratis 1-800-225-1558  
llame Mexico gratis 1-800-710-1369

## PEG PEREGO CANADA Inc.

585 GRANITE COURT PICKERING ONT. CANADA L1W3K1  
phone 905-8393371 fax 905-8399542  
call us toll free 1-800-661-5050

## BURIGOTTO S.A. INDUSTRIA E COMERCIO

RUA MARTINO DRAGONE, 280 - JD. SANTA BARBARA -  
13480-308 LIMEIRA (SP) - BRASIL -  
TEL (19) 3404 2000 - FAX (19) 3451 6994  
WWW.BURIGOTTO.COM.BR e-mail: info@burigotto.com.br



[www.pegperego.com](http://www.pegperego.com)